

11

Writing a narrative الكتابة السردية

A **narrative** (سرد) tells a story about a real or imaginary event in an **entertaining** (مُسلي) and interesting way. There are many different kinds of narratives, like fairy tales, mysteries and fantasy stories (الحكايات الخرافية والألغاز والقصص الخيالية).

A narrative should have:

- * an **orientation / beginning** (مقدمة، بداية), that tells your reader **who** (مَن), **where** (أين), **when** (متى) and **what** (ماذا).
- * a build-up to a **complication** (تعقيد) or **problem** (مشكلة) that has to be **resolved** (حلها).
- * a **series of events** (سلسلة أحداث) that result from the **complication**.
- * an **ending** (نهاية) or **resolution** (حل), in which the problem is **solved**.

An introduction to the topic

Explanation of the main points

Planning the draft

Now the students have to build a narrative around an event. We are going to write about a boy who overcame his fear of learning to ride a bicycle. We start by planning our narrative.

حدث شيق: استمتع الجميع بركوب الدراجة باستثناء أيمن.

الشخصيات: أيمن - الأب - الجد - الأصدقاء.

الزمن: في الثامنة من العمر.

المكان: في بيت أيمن - حديقة البيت.

العقدة: أيمن لا يستطيع ركوب الدراجة. سخرية الأصدقاء منه. أيمن لا يريد مواجهة خوفه.

سلسلة الأحداث: سخرية الأصدقاء من أيمن - هديّة عيد الميلاد - الأب والجد يتحدثان عن دراجة

أيمن وخوفه منها - خيبة أمل الجد

نقطة التحول في القصة: أيمن يُجسّ بالحرج. يقرّر تعلّم ركوب الدراجة. عزّم أيمن على المحاولة

والتّجّاح.

الحلّ: أخيراً، أيمن ينجح في التعلّم والتغلب على خوفه.

Preparing for the writing

Every topic has a checklist of the important points to include in the writing

Task 2: A good narrative should contain the following features. Tick (✓) the ones used in the draft.

- a an **interesting event** (حدث شيق) that draws the reader in
- b an **orientation / beginning** (مقدمة، بداية), that tells your reader **who** (مَن), **where** (أين), **when** (متى) and **what** (ماذا).
- c a **complication** (تأزم) or problem that has to be solved
- d a **series of events** (سلسلة أحداث), divided into paragraphs
- e a **resolution** (حلّ) that shows how the problem is solved and wraps up the story
- f **past-tense verbs** (أفعال في زمن الماضي) (e.g. حصل, سَجَرَ)
- g **descriptive verbs** (أفعال ذات طابع وصفي) (e.g. هَرَوَلَ عوضاً عن ذهب)
- h **figurative language** (لغة مجازيّة) (e.g. كانت الدراجة وحشاً لابّد من تزويضه)
- i **interesting information** (معلومات ذو أهميّة) and detail about the events

Step 4: Add interest with descriptive verbs

Now, we need to find a more descriptive verb to replace each underlined one in the following sentences.

Task 7: Choose the most descriptive verbs from the box.

عَقَدَ الْعَزْمَ يَفِيضُ صَحِكَ تَأَمَّلَ فِيهَا أَصِيبَ

- سَخِرَ مِنْهُ الْأَوْلَادُ الْآخِرُونَ.
- لِذَا نَظَرَ إِلَيْهَا وَلَمْ يَقْتَرِبْ مِنْهَا.
- أَحْسَ وَالِدُهُ بِخَيْبَةِ أَمَلٍ.
- هَذَا جَعَلَ أَيْمَنُ يُجِسُّ بِالْحَرَجِ
- فَقَرَّرَ أَيْمَنُ أَنْ يَتَعَلَّمَ رُكُوبَ تِلْكَ الدَّرَاجَةِ!

Step 5: Add variety with short and long sentences

Step 6: Writing the final draft

This is the final draft. Read the comments about the final draft on the right.

أَيْمَنُ يَتَعَلَّبُ عَلَى الْوَحْشِ

حَصَلَ مُنِيرٌ صَدِيقُ أَيْمَنَ عَلَى دَرَّاجَةٍ فِي عِيدِ مِيلَادِهِ. سَمَحَ مُنِيرٌ
لِلْجَمِيعِ بِرُكُوبِهَا فِي حَفْلَتِهِ. اسْتَمْتَعَ الْجَمِيعُ بِرُكُوبِ الدَّرَّاجَةِ بِاسْتِثْنَاءِ
أَيْمَنَ، فَهُوَ لَمْ يَتَعَلَّمْ أَبَدًا رُكُوبَ الدَّرَّاجَاتِ وَصَحِكَ مِنْهُ الْأَوْلَادُ
الْآخِرُونَ. كَانَ مُحْرَجًا جَدًّا وَكَرِهَ الدَّرَّاجَاتِ بَعْدَ ذَلِكَ.

ثُمَّ حَصَلَ أَيْمَنُ عَلَى دَرَّاجَةٍ كَهْدِيَّةٍ عِيدِ مِيلَادِهِ عِنْدَمَا بَلَغَ الثَّامِنَةَ مِنْ
الْعُمُرِ. تَذَكَّرَ أَيْمَنُ كَيْفَ كَانَ الْأَوْلَادُ يَسْخَرُونَ مِنْهُ فِي حَفْلَةِ مُنِيرٍ، لِذَا
تَأَمَّلَ فِيهَا وَلَمْ يَقْتَرِبْ مِنْهَا. رَأَى أَيْمَنُ الدَّرَّاجَةَ كَوَحْشٍ مُخِيفٍ صَعَبٌ
تَرْوِيضُهُ. أَصِيبَ وَالِدُهُ بِخَيْبَةِ أَمَلٍ.

وَذَاتَ صَبَاحٍ بَعْدَ شَهْرَيْنِ، سَمِعَ أَيْمَنُ جَدَّهُ وَأَبَاهُ يَتَحَدَّثَانِ. قَالَ الْجَدُّ:

"إِنَّهُ مِنَ الْمَوْسِفِ أَنْ يَبْلُغَ أَيْمَنُ ثَمَانِيَةِ سِنَوَاتٍ مِنَ الْعُمُرِ وَلَا يَسْتَطِيعُ
رُكُوبَ الدَّرَّاجَةِ." قَالَ أَبُوهُ: " لَقَدْ أَهْدَيْتَاهُ وَاحِدَةً فِي عِيدِ مِيلَادِهِ لَكِنَّهُ
كَانَ خَائِفًا مِنْ رُكُوبِهَا. يَا لَيْتَهُ يَتَخَلَّى عَنْ خَوْفِهِ فَهَذَا غَرِيبٌ حَقًّا." هَذَا
جَعَلَ أَيْمَنَ يَفِيضُ حَرَجًا! فَعَقَدَ أَيْمَنُ الْعَزْمَ أَنْ يَتَعَلَّمَ رُكُوبَ تِلْكَ
الدَّرَّاجَةِ! لَيْسَ خَوْذَتَهُ كَفَارِسٍ يَسْتَعِدُّ لِلْمَعْرَكَةِ وَذَهَبَ إِلَى الْخَدِيقَةِ

عنوان يُشَدُّ انتباه القارئ.

مقدمة تُشَدُّ انتباه القارئ.

تقديم الأشخاص، الزمان
والمكان.

العقدة - التأزم

استعمال اللغة المجازية.

استعمال الجوار.

استعمال الأفعال ذات الطابع
الوصفي.

The final draft includes comments on the different parts of the writing

Step-by-step scaffolding to support the writing process

Last step is an example of a draft

Your turn

Task 8: Build a narrative around one of the following situations. You may change the characters' names if you wish.

- Amal accidentally gets locked in a small, dark room. Write about how it happened, how Amal reacted and how the problem was resolved.

• بَيْتَمَا كُنْتُ تَدْرُسُ هَبَّتِ الرِّيحُ وَتَحَوَّلَتْ إِلَى عَاصِفَةٍ. قُطِعَ التِّيَارُ الكَهْرَبَائِيَّ عَنِ الْمَنَازِلِ، وَلَمْ تَتَمَكَّنْ مِنَ الْقِيَامِ بِمَا حَاطَتْ لَهُ. اخْتَلَطْتُ الْمَسَاعِرُ فِي نَفْسِكَ. وَلَكِنَّكَ فِي النُّهَايَةِ اتَّخَذْتَ قَرَارًا لِلتَّغَلُّبِ عَلَى هَذِهِ الْمَشْكِالَةِ الطَّارِئَةِ. اكْتُبْ نَصًّا سَرْدِيًّا تَوْضِحُ فِيهِ هَذَا الْمَوْقِفَ.

• تَرَكَ عَزِيزٌ حَقِيبَتَهُ الْمَدْرَسِيَّةَ، الَّتِي تَحْتَوِي عَلَى مُعْظَمِ كُتُبِهِ الْمَدْرَسِيَّةِ فِي الْحَافِلَةِ. اكْتُبْ عَنِ كَيْفِيَّةِ حُدُوثِ ذَلِكَ، وَكَيْفَ كَانَ رَدُّ فِعْلِ عَزِيزٍ وَكَيْفَ تَمَّ حَلُّ الْمَشْكِالَةِ.

Each topic ends with a task (in English or Arabic) where it is the learner's turn to compose the writing

Table of Content

Unit		Page
About this guide		6
UNIT 1: Punctuation	الترقيم	8
UNIT 2: Writing a recount	رواية الأحداث	14
UNIT 3: Compare & Contrast Texts	كتابة مقالة المقارنة	22
UNIT 4: Biographies	كتابة السيرة الغيرية	28
UNIT 5: Expositions	النص الإقناعي	36
UNIT 6: Writing opinion essays	كتابة مقالات الرأي	44
UNIT 7: Revision: Connectives	مراجعة الروابط	50
UNIT 8: Writing a holiday review	كتابة تقرير نقدي لعطلة	54
UNIT 9: Describing a scene	وصف مشهد	60
UNIT 10: Describing a person	وصف شخص	68
UNIT 11: Writing a narrative	الكتابة السردية	74
UNIT 12: Writing an instructional text	كتابة نص توجيهي	82
UNIT 13: Writing a book review	كتابة تقرير نقدي لكتاب	88
UNIT 14: Writing an explanation	كتابة النص الشرحي	94
UNIT 15: Writing a letter	كتابة الرسائل	100
UNIT 16: Writing imaginative texts	كتابة النص الخيالي	106
UNIT 17: Writing good titles	كتابة العنوان المناسب	114
UNIT 18: Assignment prompts	مطالبات الواجب	120